

BoilerMag®

Dual Flow System Filter

🇬🇧 Installation and servicing instructions

🇵🇱 Instalacja i instrukcja
serwisowania

🇷🇴 Instrucțiuni de instalare
și service

🇹🇷 Kurulum ve servis
talimatları

Use with BM1
Inhibitor & BM3
Cleaner



 Thank you for choosing BoilerMag. Please follow the instructions carefully to ensure that BoilerMag is fitted and maintained correctly. BoilerMag is guaranteed for 2 years against manufacturing defects. This can be extended to 3 years by registering your warranty. Failure to follow the recommended instructions will invalidate the warranty. BoilerMag is only for use on domestic central heating systems. For other applications always consult the manufacturer before installing.



This product contains strong magnets. Care and attention should be taken at all times during installation and servicing. Do not place the magnetic core on any ferrous surfaces.



Suitable personal protective equipment should be used during all installation and servicing.



BoilerMag must be installed by a qualified person.



PPE

Ensure the heating system is isolated prior to carrying out any installation or maintenance work.

 Dziękujemy za wybranie BoilerMag. Proszę dokładnie stosować się do instrukcji, aby upewnić się, że BoilerMag jest zamontowany i utrzymywany w dobrej kondycji.

BoilerMag posiada 2 lata gwarancji na wady produkcyjne. Okres ten można przedłużyć do 3 lat, rejestrując produkt. Nieprzestrzeganie zalecanych instrukcji spowoduje utratę gwarancji.

BoilerMag jest przeznaczony wyłącznie do użytku w domowych instalacjach centralnego ogrzewania. W przypadku innych aplikacji, zawsze skonsultuj się z producentem przed montażem urządzenia.



Ten produkt zawiera silne magnesy. Przez cały czas należy zachować uwagę i ostrożność podczas instalacji i serwisowania. Nie umieszczaj rdzenia magnetycznego na powierzchniach żelaznych.



Podczas instalacji i serwisowania należy używać odpowiedniego sprzętu i odzieży ochronnej.



BoilerMag musi zostać zainstalowany przez wykwalifikowaną osobę



PPE

Przed rozpoczęciem prac instalacyjnych lub konserwacyjnych należy upewnić się, że system centralnego ogrzewania jest wyłączony.

 Vă mulțumim că ați ales BoilerMag. Vă rugăm să urmați instrucțiunile cu atenție pentru a vă asigura că BoilerMag este montat și întreținut corect.

BoilerMag este garantat timp de 2 ani împotriva defectelor de fabricație. Acest lucru poate fi prelungit până la 3 ani prin înregistrarea garanției.

Nerespectarea instrucțiunilor recomandate va anula garanția.

BoilerMag este utilizat numai pentru sistemele de încălzire centrală rezidențiale. Pentru alte aplicații, consultați întotdeauna producătorul înainte de instalare.



Acest produs conține magneți puternici. Trebuie să aveți grijă și atenție în orice moment în timpul instalării și întreținerii. Nu așezați miezul magnetic pe nicio suprafață feroasă.



În timpul instalării și întreținerii trebuie utilizat un echipament de protecție individuală adecvat.



BoilerMag trebuie instalat de o persoană calificată.



PPE

Asigurați-vă că sistemul de încălzire este izolat înainte de a efectua orice lucrări de instalare sau întreținere.

 **BoilerMag'i seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Lütfen Boilermag'ın doğru şekilde takıldığından ve bakımının yapıldığından emin olmak için talimatları dikkatle takip ediniz.**
BoilerMag, imalat hatalarına karşı 2 yıl garantilidir. Bu, garantinizi kayıt olarak 3 yıla uzatılabilirsiniz. Önerilen talimatlara uyulmaması halinde garantiyi geçersiz olmaktadır.
BoilerMag sadece ev tipi merkezi ısıtma sistemlerinde kullanım içindir. Diğer uygulamalar için kurulumdan önce daima üreticiye danışın.



Bu ürün güçlü mıknatıslar içerir. Kurulum ve servis işlemleri sırasında daima dikkatli olunmalıdır. Manyetik çekirdeği demir içeren herhangi bir yüzeye yerleştirmeyin.



Tüm kurulum ve servis işlemleri sırasında uygun kişisel koruyucu ekipman kullanılmalıdır.

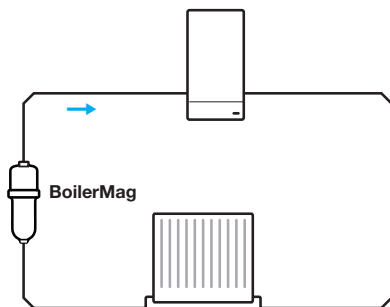


BoilerMag kalifiye bir kişi tarafından kurulmalıdır.

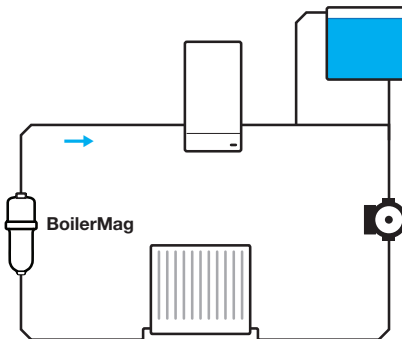


Herhangi bir kurulum veya bakım çalışması yapmadan önce ısıtma sisteminin izole edildiğinden emin olun.

Where to install BoilerMag



 For best results install BoilerMag after the last radiator, prior to the boiler return. Ensure that there is adequate access to the BoilerMag for servicing and maintenance.



To prevent frost damage do not install in locations where temperatures can fall below zero°C.

 Aby uzyskać najlepsze rezultaty, zainstaluj BoilerMag w obiegu między ostatnim grzejnikiem a kotłem centralnego ogrzewania. Upewnij się, że masz odpowiedni dostęp do BoilerMag

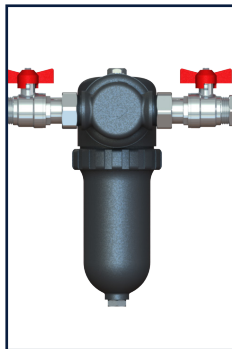
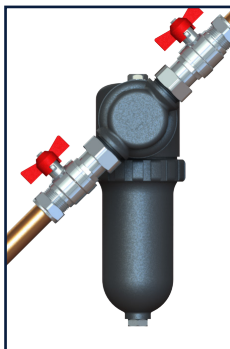
w celu serwisowania i konserwacji. Aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przez mróz, nie instaluj go w miejscach, w których temperatura może spaść poniżej zera ° C.

 Pentru cele mai bune rezultate, instalați BoilerMag după ultimul calorifer, pe returul instalației, cât mai aproape de centrală. Asigurați-vă că există un acces adecvat la BoilerMag pentru întreținere și întreținere.

Pentru a preveni deteriorarea prin îngheț, nu instalați filtrul în locații în care temperaturile pot scădea sub zero ° C.

 En iyi sonucu elde etmek için, kazan dönüşünden önce son radyatörden sonra BoilerMag'i kurun. Servis ve bakım için BoilerMag'e yeterli erişim olduğundan emin olun.

Donma hasarını önlemek için, sıcaklıkların sıfır ° C'nin altına düşebileceği yerlere kurmayın.



 **360° pipe orientation** BoilerMag can be installed on any angle of pipework. Simply loosen the port block

locking collar and align the inlet and outlet points to the pipework.

 **Orientacja rury 360 °** BoilerMag można zainstalować pod dowolnym kątem rurociągów. Wystarczy poluzować

blok przyłączeniowy, aby dopasować punkty wejścia i wyjścia na instalację.

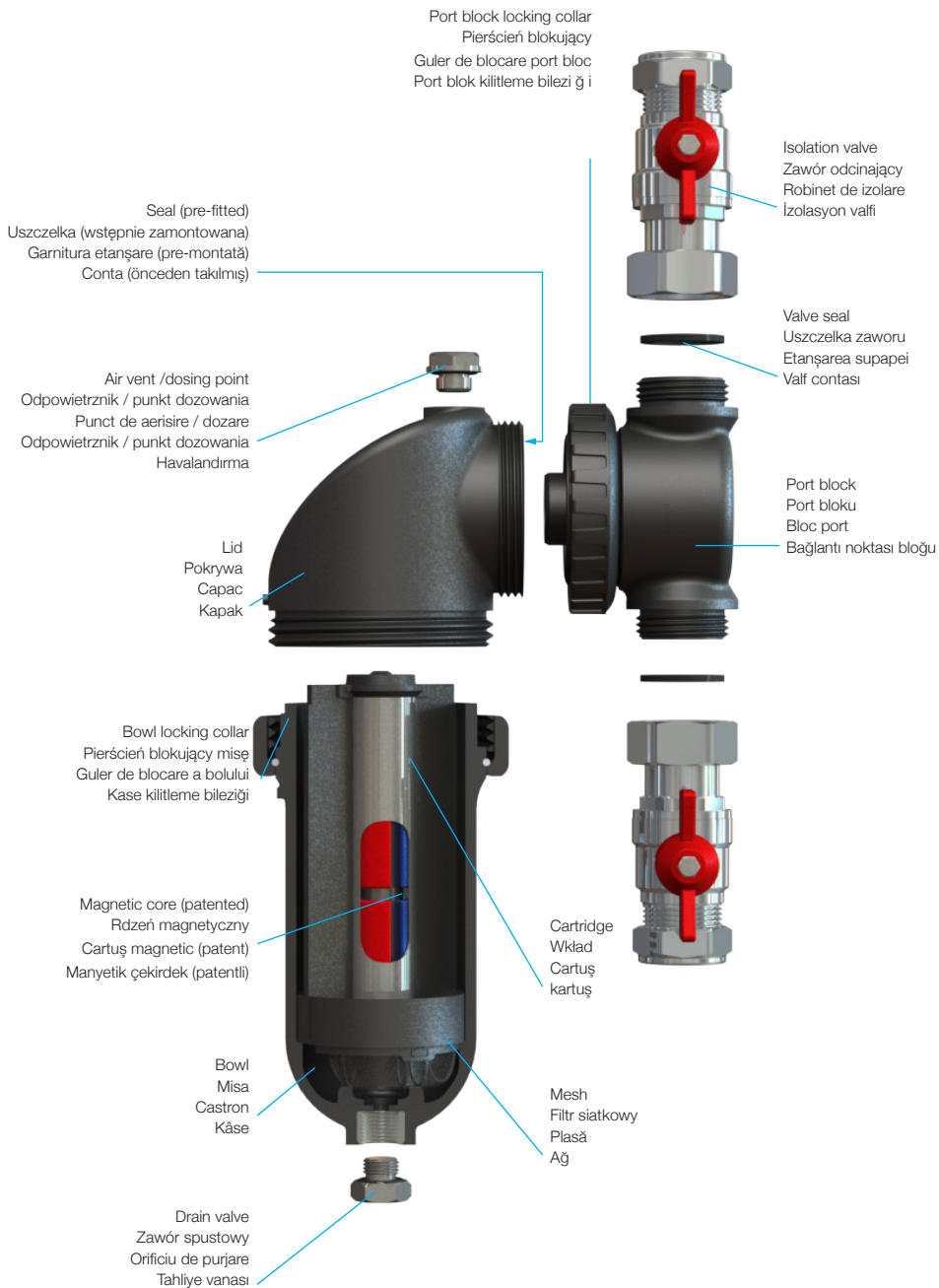
 **Orientarea conductelor la 360 °** BoilerMag poate fi instalat pe orice unghi al conductei. Pur și simplu slăbiți

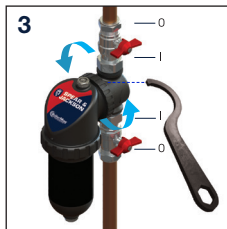
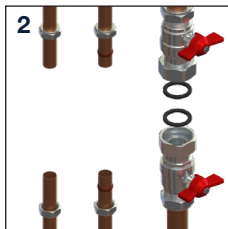
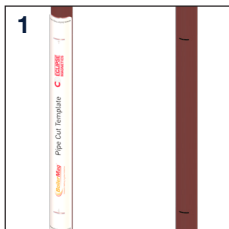
gulerul de blocare a blocului de port și aliniați punctele de intrare și ieșire la conducta.

 **360 ° boru yönü** BoilerMag her boru hattına monte edilebilir. Port bloğu kilitleme bileziğini gevşetin

Ve giriş çıkış noktalarını boru hattına hizalayın.

Boilermag Components





INSTALLATION Mark the pipe using the provided template as a guide (1). Cut out the marked section and remove burrs. Slide the isolation valve nuts and olives on to pipes (2). Loosely position isolation valves onto the outer nuts (O). Introduce the pre-assembled BoilerMag unit ensuring the directional arrow follows the heating system flow. Ensure

valve seals are fitted in place. Tighten the inner nuts (I) fully. Tighten the outer (O) compression nuts on both valves to ensure a watertight seal. Align the BoilerMag to the vertical position and use the port block spanner to tighten the BoilerMag locking collar. (3). **Do not overtighten isolation valve nuts.**

MONTAŻ Oznacz rurę za pomocą dostarczonego szablonu jako wskazówkę (1). Wytnij zaznaczony fragment i usuń zadziory. Nasuń nakrętki oraz zaciski zaworów odcinających na rury (2). Luźno umieść zawory odcinające na zewnętrznych nakrętkach (O). Umieść filtr BoilerMag upewniając się, że strzałka kierunkowa podąża w kierunku przepływu ogrzewania. Upewnij się, że uszczelki zaworów są zamontowane na swoim miejscu. Całkowicie dokręć

wewnętrzne nakrętki (I).

Dokręć zewnętrzne nakrętki dociskowe (O) na obu zaworach dla zapewnienia wodoszczelności. Umieść BoilerMag w pozycji pionowej i użyj klucza do portu bloku aby dokręcić pierścień blokujący (3). **Nie dokręcaj nadmiernie nakrętek zaworów odcinających.**

INSTALARE Marcați conducta folosind șablonul furnizat ca ghid (1). Tăiați secțiunea marcată și îndepărtați bavurile. Glisați piulițele și olivele robinetilor de izolare pe conducte (2). Robinetii de izolare se poziționează ușor cu piulițele exterioare (O). Introduceți unitatea BoilerMag preasamblată asigurând că săgeata direcțională urmează cursul sistemului de încălzire. Asigurați-vă că garniturile robinetilor

sunt montate. Strângeți complet piulițele interioare (I). Strângeți piulițele de compresie exterioare (O) la ambele robinete pentru a asigura o fixare etanșă. Aliniați BoilerMag-ul la poziția verticală și folosiți cheia blocului port pentru a strânge gulerul de blocare al boilermag-ului. (3). **Nu strângeți cu forta piulițele robinetului de izolare.**

KURULUM Verilen şablonu kılavuz olarak kullanarak boruyu işaretleyin (1). İşaretli bölümü kesin ve kalıntıları/pürüzleri giderin.. Valfi boruya yerleştirin. (2) İzolasyon valflerini dış somunlara (O) gevşek bir şekilde yerleştirin. BoilerMag ünitesinin yön okunun ısıtma sistemi akışını izlemesini sağlamak için önceden monte edilmiş olduğundan emin olun. Valf contalarının yerine

oturduğundan emin olun. İç somunları (I) tamamen sıkın. Su geçirmez bir sızdırmazlık sağlamak için her iki valfteki dış (O) sıkıştırma somunlarını sıkın. BoilerMag'ı dikey konuma hizalayın ve BoilerMag kilitleme bileziğini sıkma için bağlantı noktası blok anahtarını kullanın. (3). **İzolasyon valfi somunlarını aşırı sıkmayın.**



Please Note: For installations where access is restricted or where a flush adaptor is to be attached, the Boilermag body can be removed from the port block. If required the port block can be fitted separately then the body attached (4). **Do not overtighten.** Ensure drain valve is closed

and the bowl is firmly hand tightened. Open isolation valves. Open air vent to release air. Close air vent (5). Run the heating system at operating temperature. Check for installation integrity. Register BoilerMag serial number to extend warranty to 3 years, visit www.boilermag.com

Uwaga: W przypadku instalacji, w których dostęp jest ograniczony lub do której ma zostać podłączony adapter do płukania instalacji, filtr Boilermag można usunąć z portu blokującego. W razie potrzeby, port blokujący można zamontować osobno, a następnie zamocować filtr (4). **Nie dokręcaj za mocno.** Upewnij się, że zawór spustowy jest zamknięty, a misa jest mocno dokręcona ręcznie. Otwórz

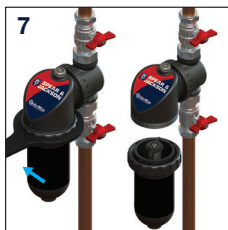
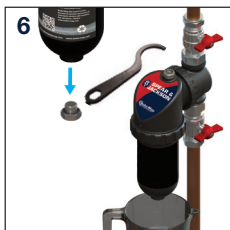
zawory odcinające. Otwórz odpowietrznik w celu usunięcia nadmiaru powietrza. Zamknij zawór odpowietrzający. (5). Uruchom system grzewczy w temperaturze roboczej. Sprawdź integralność instalacji. Zarejestruj numer seryjny BoilerMag, aby przedłużyć gwarancję do 3 lat. Odwiedź naszą stronę www.boilermag.com

Vă rugăm să rețineți: pentru instalațiile în care accesul este restricționat sau în care trebuie să fie atașat un adaptor de spălare, corpul Boilermag poate fi scos din blocul de port. Dacă este necesar, blocul port poate fi montat separat, apoi corpul atașat (4). **Nu strângeți cu forță.** Asigurați-vă că orificiul de purjare este închis

și bolul este strâns cu mână. Deschide robinetii de izolare. Deschide orificiul de aerisire pentru a elimina aerul. Închidere aerisire (5). Porniti sistemul de încălzire la temperatura de funcționare. Verificați integritatea instalării. Înregistrați numărul de serie al BoilerMag pentru a prelungi garanția la 3 ani, vizitați www.boilermag.com

Lütfen Dikkat: Erişimin kısıtlı olduğu veya bir yıkama adaptörünün takılacağı kurulumlarda, Boilermag gövdesi port bloğundan çıkarılabilir. Gerekirse port bloğu ayrı olarak takılabilir, daha sonra gövde takılır (4). Aşırı sıkmayın. Tahliye vanasının kapalı olduğundan ve haznenin elle iyice sıkıldığından emin olun. İzolasyon valflerini açın. Havayı

serbest bırakmak için hava deliğini açın. Hava deliğini (5) kapatın. Isıtma sistemini çalışma sıcaklığında çalıştırın. Kurulum bütünlüğünü kontrol edin. Garantiyi 3 yıla uzatmak için BoilerMag seri numarasını kaydedin, www.boilermag.com adresini ziyaret edin.



CLEANING AND SERVICING For optimum efficiency, clean out annually. Have a 750ml (min) container ready. Isolate heating system and close both valves. Open air vent (5). Using the spanner included in the pack open the drain valve. Drain all contents and then firmly close the

drain valve (6). Using bowl spanner, unscrew bowl locking collar, releasing bowl from lid (7). Pull out cartridge. Empty contaminant from bowl. Rinse if necessary. Check mesh filter in cartridge for blockages.

CZYSZCZENIE I SERWISOWANIE Aby uzyskać optymalną wydajność, należy co roku czyścić filtr BoilerMag. Przygotuj pojemnik o pojemności 750 ml (min.). Wyłącz instalację grzewczą i zamknij oba zawory. Otwórz odpowietrznik (5). Za pomocą klucza dołączonego do opakowania otwórz zawór spustowy.

Opróżnij całą zawartość, a następnie mocno zamknij zawór spustowy (6). Za pomocą klucza odkręć pierścień blokujący zbiornik i oddziel misę od pokryw (7). Wyciągnij wkład/cartridge. Opróżnij zanieczyszczenia z misy. W razie potrzeby wypłukaj. Sprawdź czy filtr siatkowy wewnątrz wkładu nie jest zatkany.

CURĂȚARE ȘI SERVICE Pentru o eficiență optimă, curățați filtrul BoilerMag anual. Pregătiți un recipient de 750 ml (min). Izolați sistemul de încălzire și închideți robinetii de izolare. Depresurizați filtrul (5). Folosind cheia inclusă în pachet, deschideți orificiul de purjare. Goliți tot conținutul și apoi închideți ferm orificiul de purjare(6). Folosind cheia

bolului, deșurubați gulerul de blocare al bolului, eliberând vasul de pe capac (7). Scoateți cartușul magnetic. Goliți contaminantul din vas. Clătiți dacă este necesar. Spălați filtrul de plasă din cartuș pentru evitarea blocajelor.

TEMİZLİK VE BAKIM Optimum verimlilik için yıllık olarak temizleyin. 750 ml (dak) konteyner hazır bulundurun. Isıtma sistemini izole edin ve her iki valfi de kapatın. Hava menfezini açın. (5). Pakete dahil olan anahtarı kullanarak tahliye vanasını açın. Tüm içeriği boşaltın ve ardından tahliye

vanasını (6) sıkıca kapatın. Kase anahtarını kullanarak, kase kilitleme bileziğini söküp, kaseyi kapaktan (7) serbest bırakın. Kartuşu dışarı çekin. kirlenici maddeleri temizleyin. Gerekiirse durulayın. Kartuştaki ağ filtresinde tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin.



 Magnetic contamination (black sludge) will be held on the cartridge (8). Using the bowl spanner, slide the contamination deposits to the top of the cartridge (9).

Ensure that the bulk of the debris / sludge is removed. You do not have to remove all contamination. **Do not use any sharp or abrasive objects to clean the cartridge.**

 Zanieczyszczenia magnetyczne (czarny szlam) zostaną zatrzymane na wkładzie (8). Za pomocą płaskiego klucza usuń zanieczyszczenia i osady znajdujące się na górze wkładu (9).

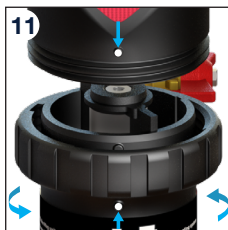
Upewnij się, że większość osadu / szlamu została usunięta. Nie musisz usuwać całego zanieczyszczenia. **Do czyszczenia wkładu nie używaj żadnych ostrych ani szorstkich przedmiotów.**

 Pe cartușul magnetic se va colecta contaminantul magnetic (nămol negru). Folosind cheia bolului, glisați depozitele de contaminare în partea de sus a cartușul magnetic (9). Asigurați-vă că cea mai mare parte a resturilor /

nămolului este îndepărtată. Nu trebuie să eliminați toată contaminarea. **Nu folosiți obiecte ascuțite sau abrazive pentru a curăța cartușul magnetic.**

 Manyetik kirlenme (siyah çamur) kartuşta (8) tutulacaktır. Kase anahtarını kullanarak, kontaminasyon tortularını kartuşun (9) üstüne kaydırın. Kalıntı/çamurun

çıkarıldığından emin olun. Tüm kontaminasyonu ortadan kaldırmak zorunda değilsiniz. **Kartuşu temizlemek için keskin veya aşındırıcı nesneler kullanmayın.**



 Replace the cartridge: the 3 cartridge splines align to the grooves in the bowl wall (10). Check that the 'O' ring is still seated correctly. Hold the bowl to the lid, line up the spigots on each then hand tighten the bowl locking collar

(11). **Do not overtighten.** Open the isolation valves. Open the air vent to release any trapped air. Close the air vent (5). Run the heating system at operating temperature. Check for installation integrity prior to continuing.

 Umieść wkład/cartridge: 3 wypusty wkładu dopasowują się z rowkami w ścianie miski (10). Sprawdź, czy pierścień „O” jest nieruchomy i prawidłowo osadzony. Przytrzymaj misę przy pokrywie, dopasuj wypusty na każdym z nich, a następnie ręcznie dokręć pierścień blokujący misę (11). **Nie dokręcaj zbyt mocno.** Otwórz zawory odcinające.

Otwórz odpowietrznik w celu usunięcia nadmiaru powietrza. Zamknij odpowietrznik(5).

Uruchom system grzewczy w temperaturze roboczej. Przed kontynuowaniem sprawdź integralność instalacji.

 Montaj cartușul magnetic: cele 3 canale de pe cartuș se aliniază la canelurile din peretele vasului (10). Verificați dacă inelul „O” este încă așezat corect. Țineți vasul pe capac, aliniați canalele de pe cartuș și bol, apoi strângeți cu mâna gulerul de blocare al bolului (11). **Nu strângeți puternic.**

Deschideți robinetii de izolare. Deschideți orificiul de aerisire pentru a elibera aerul acumulat. Închideți aerisirea (5). Porniți sistemul de încălzire la temperatura de funcționare. Verificați integritatea instalării înainte de a continua.

 Kartuşu değiştirin: 3 kartuş yivi kase duvarındaki oluklarla aynı hizadadır (10). 'O' halkasının hala doğru şekilde oturduğundan emin olun. Kaseyi kapağa doğru tutun, üzerlerindeki geçme bağlantı noktalarını hizalayın ve kaseenin kilitleme bileziğini (11) elle sıkın. Aşırı sıkmayın. İzolasyon valflerini açın.

Sıkışan havayı boşaltmak için hava deliğini açın. Hava menfezini (5) kapatın. Isıtma sistemini çalışma sıcaklığında çalıştırın. Devam etmeden önce kurulum bütünlüğünü kontrol edin.



CHEMICAL DOSING Isolate boiler. Close isolation valves. Open drain valve to release air pressure (6). Close drain valve. Remove air vent screw (12) or fully remove air vent (13). Connect dosing device (14). Open outlet isolation valve. Apply dose (500ml max.). Close outlet isolation

valve. Remove dosing device. Replace air vent screw. Open both isolation valves. Turn on heating system to flush. Vent system if required. For dosing with a funnel, air vent can be full removed. **Do not allow chemicals to remain static in the BoilerMag.**

DOZOWANIE PREPARATÓW CHEMICZNYCH Wyłączyć kocioł/pompę. Zamknij zawory odcinające. Otwórz zawór spustowy, aby uwolnić sprężone powietrze (6). Zamknij zawór spustowy. Odkręć śrubę odpowietrzającą (12) lub całkowicie wykręć odpowietrznik (13).

odcinający. Zastosuj dawkę maks. 500 ml płynu. Zamknij wylotowy zawór odcinający. Wyjmij urządzenie dozujące. Wkręć śrubę odpowietrzającą/odpowietrznik.

Podłącz urządzenie dozujące (14). Otwórz wylotowy zawór

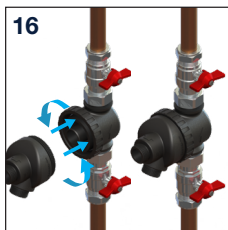
Otwórz oba zawory odcinające. Włącz system grzewczy, aby rozprzecznić preparat. **Nie pozwól chemikaliom pozostać w bezruchu w filtrze BoilerMag.**

DOZARE SOLUȚII CHIMICE Izolați cazanul. Închideți robinetii de izolare. Deschideți supapa de aerisire pentru a elibera presiunea aerului. Închideți supapa de aerisire. Scoateți supapa de aerisire (12) sau îndepărtați complet aerisirea (13). Conectați dispozitivul de dozare (14). Deschideți robinetul de izolare la ieșire. Aplicați doză (max. 500 ml). Închideți robinetul de izolare la ieșire.

Îndepărtați dispozitivul de dozare. Închideți orificiul de aerisire. Deschideți robinetii de izolare. Porniți sistemul de încălzire pentru a asigura circulația fluidului termic. Porniți sistemul de ventilație, dacă este necesar. Pentru dozarea cu o pâlnie, aerisirea poate fi îndepărtată complet. **Nu permiteți ca substanțele chimice să rămână statice în BoilerMag.**

KİMYASAL DOZAJLAMA Kazanı izole edin. İzolasyon valflerini kapatın. Hava basıncını (6) boşaltmak için tahliye vanasını açın. Tahliye vanasını kapatın. Hava tahliye vidasını (12) sökün veya hava tahliyesini (13) tamamen çıkarın. Dozlama cihazını (14) bağlayın. Çıkış izolasyon vanasını açın. Dozu uygulayın (maks. 500ml). Çıkış izolasyon vanasını kapatın. Dozlama cihazını çıkarın.

Hava tahliye vidasını değiştirin. Her iki izolasyon vanasını da açın. Yıkamak için ısıtma sistemini açın. Gerekirse sistemi havalandırın. **BoilerMag'de kimyasalların statik kalmasına izin vermeyin.**



SYSTEM FLUSHING Flush adaptor is available separately from your BoilerMag supplier. (Product code: BMUA). Close the isolation valves and unscrew the BoilerMag port block collar releasing the BoilerMag (15). Fit flush adaptor to the port block, hand tightening port block locking collar (16).

Do not overtighten. (If using screw fit connections) Fit hoses to the inlet and outlet of the attachment. (If using cam locking connections) Fit the extension pieces onto the inlet and outlet (17). Fit the hoses and flush (18). After flushing reassemble the filter (see fig 4) .

PLUKANIE SYSTEMU Adapter do płukania instalacji jest dostępny osobno do nabycia od dostawcy BoilerMag. (Kod produktu: BMUA). Zamknij zawory odcinające i odkręć pierścień zwalniający BoilerMag (15). Zamontuj adapter do płukania w porcie bloku i dokręć ręcznie pierścień zabezpieczający (16). **Nie dokręcaj zbyt mocno**

(W przypadku użycia śrub). Podłącz węże na wlocie i wylocie osprzętu (W przypadku korzystania z połączeń blokujących) Zamontuj przedłużki na wlocie i wylocie (17). Zamontuj węże i przepłukaj instalację (18). Po przepłukaniu ponownie zamontuj filtr (patrz rys. 4).

Sistemul FLUSHING A daptorul de curățare este disponibil separat la furnizorul dvs. de BoilerMag. (Cod produs: BMUA). Închideți robinetii de izolare și deșurubați gulerul blocului portului BoilerMag care eliberează BoilerMag (15). Se montează adaptorul la blocul portului, se strânge manual gulerul de blocare al blocului de port

(16). Nu strângeți cu forță. (Dacă folosiți conexiuni de fixare cu șurub) Montați furtunurile la intrarea și ieșirea dispozitivului de fixare. (Dacă folosiți conexiuni de blocare cu came) Montați extensiile pe intrare și pe ieșire (17). Montați furtunurile și începeți spălarea (18). După spălare, reasamblați filtrul (vezi fig. 4).

SİSTEM YIKAMA Flush adaptorü, BoilerMag tedarikçinizden ayrı olarak temin edilebilir. (Ürün kodu: BMUA). İzolasyon valflerini kapatın ve BoilerMag (15) 'i serbest bırakan BoilerMag port blok bileziğini sökün.Yıkama adaptörünü port bloğuna, elle sıkma port bloğu kilitleme manşonuna (16) takın. Aşırı sıkmayın.

Hortumları, ilgili parçanın giriş ve çıkışına takın. (Cam-kilitleme bağlantıları kullanılıyorsa) Uzatma parçalarını girişe ve çıkışa (17) takın. Hortumları takın ve yıkayın (18). Yıkamadan sonra filtreyi tekrar monte edin (bkz. Şekil 4).

 For Larger Heating Systems Try

BoilerMagXT and XL – High intensity magnetic filters. Ideal for use in commercial, municipal or industrial buildings. Connections from 1½" to 12". We also offer a range of system treatment chemicals.

 W przypadku większych instalacji grzewczych wypróbuj

BoilerMagXT i XL - Filtry magnetyczne o wysokiej sprawności. Idealne do zastosowania w nieruchomościach komercyjnych, miejskich lub przemysłowych

 Pentru sisteme de încălzire mai mari, încercați

BoilerMagXT și XL - Filtre magnetice cu mare capacitate de filtrare. Ideal pentru utilizare în clădiri comerciale, municipale sau industriale. Conexiuni de la 1 ½" la 12". De asemenea, oferim o serie de substanțe chimice pentru tratamentul sistemului.

 Daha Büyük Isıtma Sistemleri İçin Deneyin

BoilerMagXT ve XL - Yüksek yoğunluklu manyetik filtreler. Ticari, belediye veya endüstriyel binalarda kullanım için idealdir. 1½ "ila 12" arası bağlantılar. Ayrıca bir dizi sistem arıtma kimyasalları sunuyoruz.
www.boilermag.com.



🇬🇧 To optimise your heating system performance try our range of treatment products

— Aby zoptymalizować wydajność systemu grzewczego, wypróbuj inne produkty z naszej oferty

🇷🇴 Pentru a optimiza performanțele sistemului dvs. de încălzire, încercați gama noastră de produse de tratament

🇹🇷 Isıtma sistemi performansınızı optimize etmek için ısıtma ürünleri serimizi deneyin



🇬🇧 Central Heating System Inhibitor With Test Strips

— Inhibitor układu centralnego ogrzewania z paskami testowymi

🇷🇴 Inhibitor de coroziune pentru sistemele de încălzire rezidențiale și teste tip strips pentru controlul dozajului

🇹🇷 Test Şeritli Merkezi Isıtma Sistemi İnhibitörü



🇬🇧 Central Heating System Cleaner With Test Strips

— Środek do czyszczenia układu centralnego ogrzewania z paskami testowymi

🇷🇴 Soluție de curățare și dezincrustare pentru sistemele de încălzire rezidențiale și teste tip strips pentru controlul dozajului

🇹🇷 Test Şeritli Merkezi Isıtma Sistem Temizleyici



🇬🇧 Premium Protection Against Limescale

🇷🇴 Protecție premium împotriva depunerii de calcar

🇹🇷 Kireçlere Karşı Premium Koruma

Flush Adaptor



🇬🇧 Easy Access System Flushing

— System łatwego dostępu Płukanie

🇷🇴 Sistem de cuplare la pompa de spălare

🇹🇷 Kolay Erişim Sistemi Yıkama

For more details

Contact: +44 (0)114 225 0624

or visit www.boilermag.com



Don't forget to register for your
Boilermag 3 year warranty...

Visit **www.boilermag.com**

T: +44 (0)114 225 0624

F: +44 (0)114 225 0610

service@boilermag.com



Linked 

